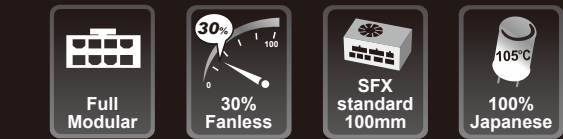


REVOLUTION SFX III



- User's Manual
- Benutzerhandbuch
- Manuel d'utilisateur
- Manual del Usuario
- 使用説明書
- فارسی
- Manuale dell'Utente
- Руководство для пользователя
- Podręcznik użytkownika
- 取扱説明書
- 使用说明书
- 사용자 매뉴얼

Precaution Notice

Only a technician, authorized by ENERMAX, is allowed to perform maintenance service. Warranty is subject to void under/ unauthorized attempt to open the power case or modification of any kinds, even attempted only, of the power supply or its components!

ENERMAX will not be responsible for damages caused by following situations:

- Opening of the PSU case and/or modification of any component or cable without ENERMAX written authorization.
- Ignoring connector's wrong insertion prevention design by attaching a connector to a device in wrong orientation.
- Connecting too many devices to one cable unit by using additional adaptor (Y cables).
- The serial number label or warranty seal is defaced, modified, or removed.
- Damage caused by natural phenomena or uncontrollable forces, such as lightning, flooding, fire, earthquake, etc.

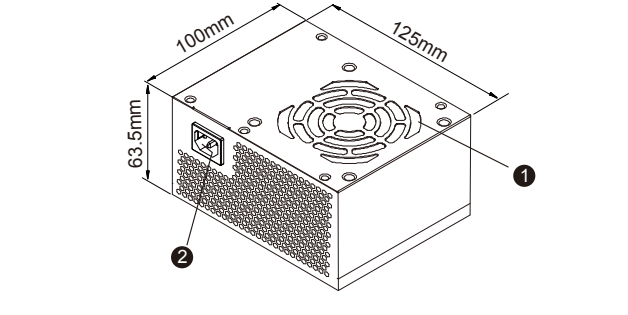
This ENERMAX Technology Corporation product is warranted to be free from defects in material and workmanship for a period of five (5) years from the date of purchase. ENERMAX Technology Corporation agrees to repair or replace the product, at its own option and at no charge, if, during the warranty period, it is returned to nearest ENERMAX Technology Corporation subsidiary/agent with all shipping charges prepaid and bearing a return merchandise authorization (RMA) number, and if inspection reveals that the product is defective. Charges for removing or installing the product are excluded under the terms of this warranty agreement. This warranty shall not apply to any product, which has been subject to connection to a faulty power source, alteration, negligence, or accident, or to any product, which has been installed other than in accordance with these instructions. In no event shall ENERMAX Technology Corporation, or its subsidiaries, or agents be liable for damages for a breach of warranty in an amount exceeding the purchase price of this product!

If you are uncertain whether or not your ENERMAX PSU is defective, please contact your dealer/reseller for support!

Web Site: <http://www.enermax.com>
E-mail: enermax@enermax.com.tw

© 2016, ENERMAX Technology Corporation,
15F-2, No. 888, Jingguo Road, Taoyuan City (330), Taiwan (R.O.C.),
Tel.: +886-3-316-1675, Fax: +886-3-346-6640

All rights reserved. Actual product and accessories may differ from illustrations. Information in this manual is subject to change without prior notice. Printing errors and omissions excepted. All trademarks, registered trademarks and/or product names mentioned are the property of their respective owners.



Name of Parts
1. 8cm fan
2. AC inlet
*When assemble or maintain the system, please remove AC cord from AC inlet.

Name der Teile
1. 8-cm Lüfter
2. Wechselspannungseingang
*Vor Montage oder Wartung des Systems das Netzkabel vom Wechselspannungseingang abziehen.

Nom des pièces
1. Ventilateur 8 cm
2. Prise CA
*Lorsque vous effectuez l'assemblage ou la maintenance du système, veuillez retirer le cordon CA de la prise CA.

Nazwa części
1. Wentylator 8 cm
2. Gniazdo wejścia prądu zmiennego
*Podczas montażu lub konserwacji systemu, należy odłączyć przewód prądu zmiennego z gniazda wejścia prądu zmiennego.

部品名
1. 8cmファン
2. AC電源差し込み口
*分解またはシステムメンテナンス時には、AC電源差し込み口からACコードを抜いてください。

外觀結構
1. 8厘米風扇
2. AC交流電插座
* 當安裝組裝或維護系統時，請將AC電源線移除。

外觀結構
1. 8厘米風扇
2. AC交流電插座
* 當安裝組裝或維護系統時，請將AC電源線移除。

外觀結構
1. 8厘米風扇
2. AC交流電插座
* 當安裝組裝或維護系統時，請將AC電源線移除。

Specifications

Spec.	Model	ERV550SWT	ERV650SWT	
AC Input	100-240Vac, Active PFC			
	47-63Hz			
Input Current	6-3A		8-4A	
DC Output				
	Rated	Combined	Rated	Combined
+3.3V	18A	90W	18A	90W
+5V	15A		15A	
+12V	45.8A	549.6W	54A	648W
-12V	0.3A	3.6W	0.3A	3.6W
+5Vsb	3A	15W	3A	15W
Total Power	550W		650W	
Environment				
Temp.	Operation ambient: 0~40°C (for full rated output) Storage ambient: -20°C~70°C			
Humidity	Operation: 20% to 90% relative humidity, non-condensing at 25°C Storage: 5%~95% relative humidity, non-condensing at 50°C			
Others				
Power Factor	>0.90 at 115/230Vac Full Load			
Cooling	One 80mm*80mm*15mm fan, speed auto controlled			
MTBF	>100K hours under 75% of full rated load, 115Vac/50Hz input, 25°C ambient (MIL-STD-217F standard)			
Dimension	125 (W) x 63.5 (H) x 100 (D) mm			
Weight	550W/650W: 1.0kg(±100g)			
Certification	CB, CE, FCC, TUV, cTUVUS, EAC			

* Fanless mode before 30% of system load for silent operation. Once surpassing the pre-defined limit, fan starts to spin, and fan speed is automatically regulated according to the system load.

Dear customer,

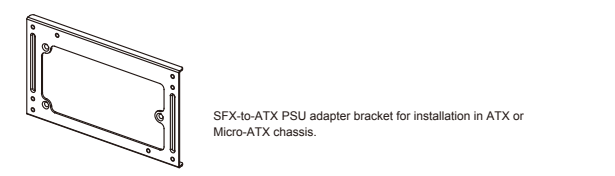
Thank you for choosing this ENERMAX REVOLUTION SFX power supply unit (PSU)!
Please read this manual carefully and follow its instructions, before installing the PSU.

CABLES & CONNECTORS

24P Mainboard 24-pin configuration supports latest ATX/BTX PC & dual CPU EEB/CBB server/workstation boards.	4+4P CPU +12V in combined mode 8-pin configuration supports dual CPU server/workstation systems and some single CPU PC systems.
4+4P CPU +12V in split mode 4-pin configuration supports most ATX/BTX systems.	6+2P (8P) PCI Express, in combined mode 8-pin configuration supports latest extreme graphic cards, which require 8pin PCIe connector.
6+2P (8P) PCI Express, in split mode 6-pin configuration supports most performance PCIe graphic cards, which require 6-pin PCIe connector.	SATA #1 Für SATA-Laufwerke.
4P Molex #2 Für IDE/SCSI drives or some AGP graphic card with traditional 4P power in socket.	

#1 Some SATA drives might accept SATA or 4P Molex power. Normally, use either one of power connector to power the drive, BUT NOT BOTH! Please check the drive's manual for details.

#2 If you plan to put in 2 or more high end, power demanding GPU cards, please choose the motherboard that comes with extra 4P Molex/ 4P FDD/ 6P PCI-E power sockets(s) on board and connect them with your power supply. This will prevent the motherboard from overloading and possibly causing damage to your system including your power supply. The damage to the motherboard and the power supply caused by failing to do the above instruction will not be covered under Enemax manufacturer's warranty. Please refer to your motherboard's user manual to configure your system properly to prevent damage to your system and your power supply.



SFX-to-ATX PSU adapter bracket for installation in ATX or Micro-ATX chassis.

Deutsch

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

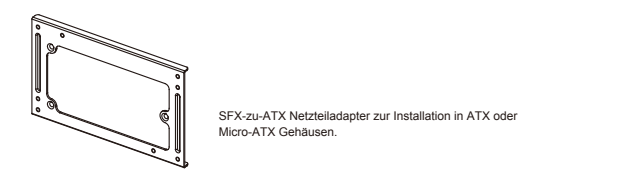
vielen Dank, dass Sie sich für dieses ENERMAX REVOLUTION SFX-Netzteil (PSU) entschieden haben! Bitte lesen Sie sich dieses Handbuch sorgfältig durch und folgen Sie bitte seinen Anweisungen bevor Sie das Netzteil installieren!

KABEL & ANSCHLÜSSE

24P Mainboard 24-Pin Konfiguration unterstützt neueste ATX/BTX PC-Generationen & Zwei-Socket EEB/CBB Server/Workstation Boards.	4+4P CPU +12V in "Kombiniertem Modus" 8-Pin Konfiguration unterstützt Zwei-Socket Server/Workstation Systeme und einige Ein-Socket PC-Systeme.
4+4P CPU +12V in "Getrenntem Modus" 4-Pin Konfiguration unterstützt die meisten ATX-BTX-Systeme.	6+2P (8P) PCI Express, in "kombiniertem Modus" 8-Pin Konfiguration unterstützt die neuesten Grafikkarten, welche diesen 8-Pin PCIe Stecker benötigen.
6+2P (8P) PCI Express, in "getrenntem Modus" 6-Pin Konfiguration unterstützt die meisten Grafikkarten, welche diesen 6-Pin PCIe connector Stecker benötigen.	SATA #1 Für SATA-Laufwerke.
4P Molex #2 Für IDE/SCSI Laufwerke oder einige AGP Grafikkarten mit traditionellem 4P Power in Socket.	

#1 Einige SATA-Laufwerke unterstützen SATA & 4-Pin Molex Stecker. Schließen Sie nur einen Stecker an! Lesen Sie sonst im Handbuch des Laufwerks nach!

#2 Wenn Sie zwei oder mehr Hochleistungsgrafikkarten in Ihrem System installieren möchten, wählen Sie bitte ein Mainboard mit zusätzlichen 4P Molex, 4-Pin FDD, oder 6-Pin PCI-E Steckplätzen und verbinden sie diese mit dem Netzteil. Auf diese Weise verhindern Sie, dass das Mainboard überlastet wird und eine Systemkomponente einschließlich des Netztes Schaden nehmen. Ein Schaden, der durch Mischachtung des obigen Hinweises am Mainboard oder Netzteil entsteht, wird nicht von der Enemax-Herstellerleistungsgarantie gedeckt. Bitte lesen Sie auch die die Betriebsanleitung Ihres Mainboards gründlich durch, um das System fachgerecht einzurichten und Schäden am Netzteil und den anderen Komponenten zu verhindern.



SFX-to-ATX Netzteiladapter zur Installation in ATX oder Micro-ATX Gehäusen.

Français

Chers clients,

Merci d'avoir choisi l'alimentation ENERMAX REVOLUTION SFX ! Veuillez lire avec attention ce manuel avant de procéder à l'installation de l'alimentation.

CABLES & CONNECTEURS

Carte mère 24P La configuration 24-pins supporte les dernières cartes ATX/BTX PC & EEB/CBB server/workstation de travail BI-CPU.	4+4P CPU +12V, en mode combiné La configuration 8-pins supporte les serveurs/stations de travail BI-CPU.
4+4P CPU +12V, en mode séparé La configuration 4-pins supporte les systèmes ATX/BTX.	6+2P (8P) PCI Express, en mode combiné La configuration 8-pins supporte les dernières cartes graphiques PCIe.
6+2P (8P) PCI Express, en mode séparé La configuration 6-pins supporte la plupart des cartes graphiques PCIe.	SATA #1 Pour les disques durs / lecteur SATA.*
4P Molex #2 Pour les disques durs IDE/SCSI ou quelques cartes graphiques AGP.	

#1 Certains disques durs SATA peuvent accepter une alimentation SATA ou 4P Molex. Utilisez l'un des deux connecteurs, et JAMAIS les deux en même temps.

#2 Si vous envisagez de mettre 2 cartes graphiques haut de gamme ou plus, veuillez choisir une carte mère pouvant se connecter avec des connecteurs supplémentaires 4P Molex / 4P FDD / 6P PCI-E et les brancher aux connecteurs correspondants de votre alimentation. Cela permettra d'éviter de surcharger la carte mère et éventuellement causer des dommages à votre système, y compris l'alimentation. Si l'instruction ci-dessus ne sera pas respectée, les dommages causés à l'alimentation ne seront pas couverts dans le cadre de la garantie Enemax. Veuillez vous référer au manuel d'utilisation de votre carte mère pour configurer correctement votre système et éviter de l'endommager ainsi que votre alimentation.



Adaptateur SFX-a-ATX pour installer dans le boîtier ATX ou Micro-ATX.

Español

Estimado cliente:

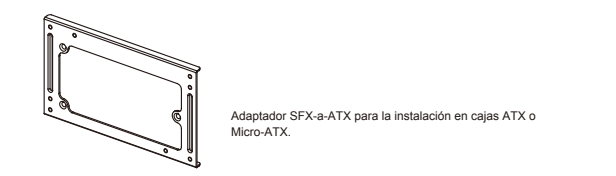
Muchas gracias por comprar nuestra fuente ENERMAX REVOLUTION SFX. Le recomendamos, se familiarice bien con este manual al del usuario.

CABLES Y ENCHUFES

24P tarjeta madre La configuración a 24-pin soporta nuevas generaciones de ATX/BTX & dual-socket EEB/CBB Server/Workstation	4+4P CPU +12V, en "modo combinado" La configuración de 8-pin soporta sistemas de servidor/workstation para CPU dual e algunos sistemas single-socket de PC con CPU simple.
4+4P CPU +12V, en "modo separado" La configuración de 4-pin soporta la mayoría de sistemas ATX/ BTX.	6+2P (8P) PCI Express, en "modo combinado" La configuración de 8-pin soporta las nuevas tarjetas gráficas, las cuales necesitan este enchufe de 8-Pin PCIe.
6+2P (8P) PCI Express, en "modo separado" La configuración de 6-pin soporta la mayoría de tarjetas gráficas, las cuales necesitan este enchufe de 6-Pin PCIe.	SATA #1 Para ODD tipo SATA de la generación más nueva.
4P Molex #2 Para ODD tipo IDE/SCSI de generación "menos reciente" con 4-P enchufe.	

#1 Algunos discos duros de SATA soportan SATA e 4-Pin Molex enchufes. Conecte vd, solamente un enchufe! Examine su manual del disco duro por detalles!

#2 Si van a utilizar dos o más tarjetas video de gama alta, escojan una placa base que tenga conectores 4P Molex / FDD 4P / 6P PCIe extra y conéctelos con su fuente de alimentación. Esto evitara que la placa base se sobrecargue y que por lo tanto cause daños a su sistema y a su fuente de alimentación. Los daños a la placa base y a la fuente provocados por no haber seguido las instrucciones indicadas no serán cubiertos por la garantía del fabricante Enemax. Por favor controle con cuidado el manual de usuario de la placa base para configurar correctamente el sistema y para evitar cualquier daño al sistema y a la fuente de alimentación.



Adaptador SFX-a-ATX para la instalación en cajas ATX o Micro-ATX.

Italiano

Gentile cliente,

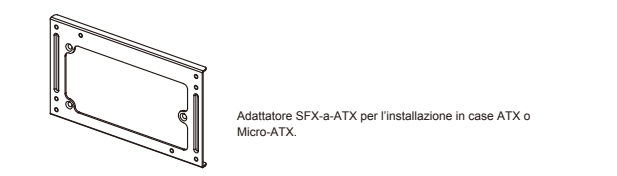
La ringraziamo per aver acquistato l'unità di alimentazione (PSU) ENERMAX REVOLUTION SFX. Prima di installare la PSU legga con attenzione questo manuale e segua le istruzioni.

CABLI E CONNETTORI

Scheda madre a 24P La configurazione a 24-pin supporta schede madre per workstation/server ATX/BTX PC e CPU EEB/CBB dual più recenti.	CPU a 4+4P +12V, in modalità combinata La configurazione a 8-pin supporta sistemi di server/workstation per CPU dual e alcuni sistemi di PC con CPU singoli.
CPU a 4+4P +12V, in modalità split La configurazione a 4-pin supporta molti sistemi ATX/BTX.	PCI Express a 6+2P (8P), in modalità combinata La configurazione a 8-pin supporta le schede grafiche più recenti, che richiedono un connettore PCIe a 8pin.
PCI Express a 6+2P (8P), in modalità split La configurazione a 6-pin supporta la maggior parte di molte schede grafiche PCIe, che richiede un connettore PCIe a 6-pin.	SATA #1 Per unità SATA.
Molex a 4P #2 Per unità IDE/SCSI o alcune schede grafiche AGP con alimentazione 4P nell'attacco.	

#1 Certi lettori SATA accettano il connettore SATA o Molex 4P. Usare l'uno o l'altro connettore per alimentare il drive, MA NON TUTTI E DUE! Leggere il manuale dell'utente per i dettagli.

#2 Se avete intenzione di usare due o più schede video di alta gamma, utilizzate una scheda madre che abbia del socket 4P Molex / 4P FDD / 6P PCIe e extra e collegateli con il vostro alimentatore. Ciò eviterà che la scheda madre si sovraccarichi e provochi di conseguenza dei danni al vostro sistema e al vostro alimentatore. Il danno alla scheda madre e all'alimentatore causati dalla mancata applicazione delle istruzioni sopra indicate, non sarà coperto dalla garanzia del fabbricante Enemax. Si prega di controllare attentamente il manuale utente della scheda madre per configurare in modo corretto il sistema ed evitare ogni danno al sistema e all'alimentatore.



Adattatore SFX-a-ATX per l'installazione in case ATX o Micro-ATX.

Русский

Уважаемый клиент!

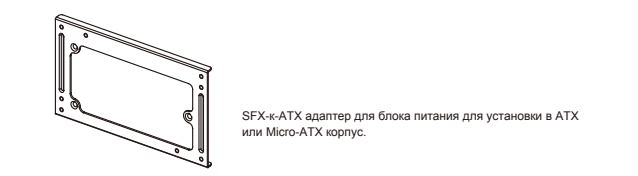
Благодарим вас за выбор данного блока питания ENERMAX REVOLUTION SFX (БП). Перед установкой БП внимательно прочтите настоящее руководство и выполните все приведенные в нем инструкции.

КАБЕЛИ И РАЗЪЕМЫ

Материнская плата с 24P-контактным разъемом 24-контактная конфигурация совместима с новейшими материнскими платами ATX, BTX и двухпроцессорными материнскими платами EEB, CBB для рабочих станций и серверов.	Комбинированный разъем ЦП 4+4 контакта +12 В 8-контактная конфигурация совместима с двухпроцессорными серверами и рабочими станциями, а также с некоторыми однопроцессорными системами.
Разделенный разъем ЦП 4+4 контакта +12 В 4-контактная конфигурация совместима с большинством систем ATX и BTX.	Комбинированный разъем PCI Express с 6+2 контактами (8 контактами) 8-контактная конфигурация совместима с новейшими сверхпроизводительными графическими картами, для которых требуется 8-контактный разъем PCIe.
Разделенный разъем PCI Express с 6+2 контактами (8 контактами) 6-контактная конфигурация совместима с большинством высокопроизводительных графических карт для PCIe, для которых требуется 6-контактный разъем PCIe.	SATA #1 Для SATA-приводов.
4-контактный Molex-разъем #2 Для IDE/SCSI-приводов и некоторых графических карт для AGP с традиционным 4-контактным разъемом питания.	

#1 Для некоторых приводов SATA подходит SATA подключение или 4-контактный Molex. Как правило, используется только одно подключение для питания привода. ЮЗ НЕ ДВА! Подобрать все инструкции к приводу.

#2 Если Вы планируете использовать две или более высокопроизводительных видеокарты, пожалуйста, выберите материнскую плату, которая имеет дополнительный 4P Molex / FDD 4P / 6P PCIe разъем и подключите его к блоку питания. Это позволит предотвратить перегрузку материнской платы и повреждение компонентов, включая блок питания. Гарантия Enemax не действительна в случае повреждения материнской платы или блока питания из-за несоблюдения инструкции. Пожалуйста, прочтите описание материнской платы, чтобы предотвратить повреждение системы или блока питания.



SFX-a-ATX адаптер для блока питания для установки в ATX или Micro-ATX корпус.

Совместимость

БП серии ENERMAX REVOLUTION SFX соответствует следующим стандартам:
Intel SFX12V Power Supply Design Guide v3.3 и обратно совместимый с v3.1
Intel ATX12V Power Supply Design Guide v2.4 и обратно совместимый с v2.0, v2.1, v2.2 и v2.3
ATX System Design Guide v2.2, v2.1

Данный БП не поддерживает материнские платы с расширением ISA, для которых может потребоваться напряжение -5 В. Напряжение -5 В не применяется, исходя из спецификации Intel ATX12V версии 1.3.

НЕ устанавливайте систему возле батарей или другого теплопередающего устройства. НЕ устанавливайте систему возле магнитных устройств.

НЕ устанавливайте систему во влажном или пыльном помещении, которое может подвергаться воздействию вибрации.
НЕ подвергать систему воздействию влаги, например, при мытье солнечных панелей. Обеспечить соответствующую защиту системы от возможной дополнительной вентиляции.

Мы не рекомендуем использовать ПК без дополнительного охлаждения, так как высокая внутренняя температура снижает стабильность и срок службы всех компонентов внутри вашего компьютера!

ЗАГРУЗКА СИСТЕМЫ

- Главный разъем питания правильно подключить (24-контактная конфигурация).
- Разъем питания CPU +12В (4 + 4 pin) и разъем Molex к 4 pin (в зависимости от конфигурации) и (или) 4-контактный Molex-разъем (если требуется для материнской платы) правильно подключить.
- Все остальные необходимые разъемы правильно подключить.
- Кабели питания переменного тока надлежащим образом подключить к электрической розетке в соответствии с требованиями к безопасности.
- Проверить работоспособность системы.
- Проверить работоспособность системы.
- Проверить работоспособность системы.
- Проверить работоспособность системы.

ЗАЩИТА, МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ И ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

БП ENERMAX оснащен несколькими средствами защиты. В большинстве случаев, если возникнет ситуация, когда блок питания автоматически выключается для предотвращения повреждения БП и других компонентов ПК. Защита обычно срабатывает вследствие неисправности компонентов ПК или небезопасной эксплуатации. В такой ситуации проверить исправность устройств ПК и условия эксплуатации.

- Отключите питание БП, прежде чем выключать в положении «On», или отсоединяя кабель переменного тока от электрической розетки и выходного гнезда переменного тока БП.
- Проверить температуру БП, прикоснувшись к нему. Перегрев БП может быть вызван неисправностью вентиляторов корпуса ПК или вентилятора БП, либо неправильным размещением ПК.
- Подходите близко минут, пока БП не остынет.
- Подходите близко минут переменного тока к электрической розетке и в выходном гнезде переменного тока БП.
- Проверить работоспособность системы.
- Обратиться в службу технической поддержки производителя компонента, который, возможно, вызывает проблему, например материнской платы, графической платы или БП.

С вопросами и за дополнительной информацией обращайтесь к местному продавцу или в ближайший филиал или представительство ENERMAX, либо в головной сервисный центр ENR ENERMAX.

Информация в этом документе может изменяться без уведомления. © 2016 ENERMAX Technology Corporation. Все права защищены. Воспроизводство в любом виде строго запрещается без письменного разрешения ENERMAX.

